

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 14 C., 6 luni 7 C., 3 luni 3 C. 50 fl.
Pentru monarhie pe an 16 C., 6 luni 8 C., 3 luni 4 C.
Pentru străinătate pe an 24 C., 6 luni 12 C., 3 luni 6 C.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidieceane Sibiu, strada Măcelarilor 45
Correspondențele sunt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 34.
Epistolele nefrancate se refuză. Articollii nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 14 fl., — de două ori 24 fl., — de trei ori 30 fl. rëndul cu litere garmond

Un adevăr.

Sibiu, 2 Iunie n.

Intr'un număr mai recent al ziaziului „*Budapesti Hirlap*” apăruse un prim-articol, la călcăiul căruia se spunea un mare adevăr, anume, că în Banat *puterea o reprezintă astăzi câțiva idioți în ale moralei, și câțiva gălăgioși semidoți, cari ar ave loc destul într'o dubă de escortare.*

Prin acesta scriitorul articolului voia probabil să constate, că cei-ce țin puterea în mână în părțile bănățene sunt tot oameni importați, descălecați acolo în scapă și cu misiunea să facă mare ispravă patriotică, să aperse și să propage ideia de stat magiar.

Și dacă scriitorul articolului nu și-a înțeles astfel cuvintele, — așa i-le înțelegem noi, pentru-că de fapt așa e.

S'au adus elemente *patriotice* (vorba vine) din toate părțile de țară, la Lugos, Timișoara, Vârșet, Panciova, etc., ca să formeze *stilpi* pe sâma magiarismului, cum au fost aduse la timpul seu și la Caransebeș, — pentru-ca sub fuma patriotismului și a liberalismului să facă apoi pradă pe toate liniile și să și termine activitatea în temniță, ca fostul vicecomite *Pausz*.

Dar' nu despre acesta voim să vorbim, ci despre adevărul, că nu numai în Banat, ci pretutindena în țară puterea o reprezintă astăzi o mână de oameni, fie importați ori indigeni, fie mai mult sau mai puțin semidoți, dar' într'un punct la fel, — *deopotrivă gălăgioși*.

Și ce e trist și îngrijitoriu e faptul, că gălăgia o duc oamenii pe tema *patriotismului*, cu care se face abuz în țara noastră, mai mult ca ori-și-unde pe lume.

Cel-ce știe să se laude mai bine cu sentimentele sale patriotice, și cel-ce poate să dea *probe* mai neindoelnice despre nemărginitul său patriotizm, — se înalță astăzi grozav de mult în fața opiniei publice magiare și face carieră la noi, pentru-că opinia publică magiară l'împinge cu de-a-sila în sus.

Așa ajung la noi apoi la locuri înalte în viața publică mediocrități, cari întră alte împrejurări nici pe trântă cea mai de jos n'ar pute să aibă loc.

Și se nu credă nimeni, că *probele* ce le dau astfel de oameni despre patriotismul lor sunt cu adevărat fapte patriotice, fapte de abnegare, de jertfire pentru binele de obște. Nu; ci sunt fapte de denunțare în fața opiniei publice magiare cu privire la cei-ce nu pot să le laude activitatea, ci-și permit câte odată să le mai și critice și vestejască faptele incorecte.

Nu în faptele proprii reșede deci patriotismul gălăgioșilor cari țin pe multe locuri puterea în mână, — pentru-că fapte cu adevărat patriotice ei n'au la activul lor, — ci în descoperirea sistematică a închipuitelor fapte *nepatriotice* la alții, la cei luați la ochi din partea lor, fiind-că nu li-se închină și nu i tamâiază. Și asta e partea dureroasă și tristă a lucrului, pentru-că e imorală și disgustătoare.

Iși fac Românii, de exemplu, institute de bani, pentru-ca să vină întru ajutorul țeranului român și să l' scape

din mâinile usurarilor: patrioții trag clopotul într'o dungă și alarmează opinia publică magiară, făcându-o să credă că e mare primejdie în țară, fiind-că se întăresc Românii!

Cumpără Românii moșii de la cei-ce n'au fost destul de harnici și destul de cruțatori, ca să și-le fi putut conserva: aceeași alarmare a opiniei publice magiare, că Românii depozită pe Magiari!

Iși fac Românii școle proprii naționale, — comit act de tradare de patrie. Și așa mai de parte.

Tot ce fac Românii e nepatriotic, e în contra statului, și puterea de stat e provocată să iee măsuri energice în contra lor. Pentru-că vezi bine, patriotic lucrul ar fi, și în interesul statului ar fi, ca Românii să rămână tot în întunec, să rămână sâraci lipiți pământului, să nu cumpere, ci să vîndă și aceea ce au, să nu-și facă școle și biserici, ci să le și dărîne pe cele ce le au acuma, — și apoi să iee lumea în cap.

Și așa cum se procedeză față de Români, se procedeză și față de Sași, de Slovaci, de Sârbi, față de toate naționalitățile nemagiare din patrie. Fiind-că toate înainteză, sau toate *voiesc* să înainteze, nepatriotice sunt toate, toate sunt dușmănoase patriei comune, și toate trebuie să fie persecutate și sdrobite din partea puterii de stat.

Ôre așa pretind interesele statului compus și din aceste naționalități?

Domne feresce! Așa pretind interesele particulare ale acelor puțini gălăgioși, cari pretutindena țin puterea în mână și s'au făcut stăpâni pe opinia publică. Pentru-că e adevărat aceea ce scria „*Budapesti Hirlap*”, că puterea o țin în mână, — în Banat ca și pe alte locuri — *câțiva gălăgioși!*

Vom ajunge ôre vremea, ca opinia publică magiară să înțeleagă rostul manoperilor lor și să nu le mai dea ascultare? Să sperăm că da! Și cu cât va veni vremea acesta mai curînd, cu atât mai bine pentru țară.

Din Austria. În fine are și ceea-laltă parte a monarhiei aceea ce n'a avut de câțiva ani: *budget votat pe cale parlamentară*. Sâmbăta s'a terminat discuția asupra budgetului și în casa de sus, avînd acum să mai urmeze sancționarea preînaltă și promulgarea legii. Cu ocaziunea discuției delanțuite asupra budgetului în casa de sus, prim-ministrul *Körber* a luat cuvîntul în ședința de Vineri pentru a face unele declarațiuni nu prea liniștitoare în chestia pactului. Zicea șeful guvernului austriac, că nu poate să și ascundă îngrijirea asupra rezultatului negocierilor dintră Austria și Ungaria în privința compromisului și a tarifului vamal comun. Guvernul austriac, — a zis primul ministru austriac, — este gata să facă toate concesionile posibile pentru a menține regimul comunității, dar' nu poate să consimtă la noua Austriei, cari nu asigură situația economică a Austriei și cari n'ar mai constitui un regim sincer de reciprocitate. Declarațiunile au fost vii aplaudate din partea membrilor casei de sus austriace, ear' în cercurile magiare au provocat mare senzațiune.

Conferențele învățătoresci.

Cercul Deva.

— Raport special. —

16 Maiu v.

Adunându-se învățătorii din tractele Devei, Dobrei și Iliei Joi în 18 Aprilie a. c. în școala română gr. or. din Deva, în fruntă cu protopresbiterii tractuali G. Romanul și Iosif Morariu și comisarii consistorial Dr. Pavel Oprîșa, intonară „*Impărate ceresc*” și „*Christos a înviat*” și începură conferența.

Comisarii consistorial rosti următorul cuvînt de deschidere:

Christos a înviat!

Ne-am adunat, fraților învățători, în conferența prezentă pe temeiul ordinului Ven. Consistoriu archidiecean Nr. 1 școl. din 1902.

Convocarea și programul s'au publicat în „*Telegraful Român*” Nr. 33/1902 și comunicat inspectoratului regesc de școle comitatens.

Invocarea Duhului sfînt o săvîșirăm intonînd „*Impărate ceresc*” în acest modest locaș.

Premergînd deci cele preserise, Vă bineventez și invit la conlucrare frățească și sfătuire colegială asupra luminării noastre reciproce și a tinerei generațiuni nouă concrete, deore-ce cultura adevărată, luminarea minții și a inimei, e calea, pe care școala și biserica conduce cetățenii la mîntuire.

Dar' când am fericirea să deschid a V-oră conferința învățătorilor din cercul Devei și să Vă invit la conlucrare culturală armonică, fie-mi permis a Vă atrage atențiunea asupra stărei ei adevărate și a importanței limbei materne pentru învățămîntul popular, ca dimpreună să medităm asupra lor, cu obiectivitatea recerută.

Deja s'au împlinit 50 ani de când ora libertății și egalei îndreptățiri a deschis ușa școlei și pe sâma țeranului nostru.

Bărbați ai elupții ai națiunii și bisericii noastre au elupat și asigurat chiar prin lege, dreptul de a ne educa: a ne învăța pe lumina noi înșine, frate pe frate, părinți pe fii, fie-care în limba sa maternă.

Prin acest drept înaintarea neamului nostru s'a pus în mâinile noastre.

E timpul să reflectăm asupra rezultatelor ajunse și tot mai deseori să ne punem întrebarea: ôre progresăm noi în ale culturai adevărate în măsura necesară, ca să putem ține pași cu naționalitățile conlocuitoare, ori ba?

Ași simți deosebită bucurie să pot da un răspuns afirmativ și obiectiv.

Dar' dacă asemănăm numărul elevilor din școlile noastre cu al naționalităților conlocuitoare; dacă urmărim cu atențiune rapoartele, pe cari protopresbiterii, în calitate de inspectori școlari, le adresază sinodelor tractuale, ori pe cele ale inspectorilor regesci de școle, cari se publică prin actele congregațiunilor comitatense, ori chiar datele statistice: vom afla, că procentul elevilor cari cercetă școala confesională se coboră și la începutul secolului al XX-lea până la 24, în multe locuri ne trece peste 50 și numai în prea puține se urcă la 90.

Astfel de stări indică un progres prea modest.

Am auzit pe un bărbat cu interes față de cauza noastră culturală, de care se interesa și ca membru al comisiunei de asentare, mirîndu-se, cum de numărul flăcăilor noștri cari știu scrie și ceti crește atât de anevoie.

Redacții de la gazetele noastre se vază zilnic, că abia vegetă din lipsa prijinului publicului cetitoriu.

Așezămintele noastre culturale: Asociațiunea pentru cultura națională și literatura română, Societatea pentru crearea unui fond de teatru național pe teritoriul coronei sfîntului Steian etc. însetează după membri.

De sigur altcum am sta, altcum am progresa, dacă numărul celor cari știu scrie și ceti ar crește cum s'ar recere după un interval de școlă de preste jumătate secol. In cazul acesta rapoartele despre starea noastră culturală nu ar fi atât de puțin măgulitoare. Drept-aceea recunoscînd trista realitate, adică: că în privința culturală suntem îndreptul naționalităților conlocuitoare, și din cauza acesta am rămas și în cele materiale și politice, — starea faptică servescă-ne drept înținare și însufiețire pentru a ne lucra mai cu zel în interesul învățămîntului popular elementar — singura basă solidă a progresului cultural pentru ori-care popor!

Departe să fie de la mine, fraților învățători, intențiunea de a învinovăți pe cineva pentru starea în care ne aflăm, ori a despara în viitorul nostru!

Știu și eu câte pedeci, firesci și măestrite, întimpinăm în calea progresului. Totuși îmi țin de datorință să Vă atrag atențiunea Dvóstre asupra stărilor noastre culturale nu tocmai corespunzătoare și a Vă ruga să medităm și noi înșine asupra-le și să ne încordăm puterile, ca să ajungem rezultate tot mai multămitore. Acesta cu atât mai vîrtos, fraților, deore-ce noi suntem „sarea pământului”, adică învățătorii poporului român, cărora ne este încredințată speranța viitorului.

Chiar în comitatul Hunedórei, unde se află 355 școle, în 239 din aceste limba de propunere e cea română, în 30 română-magiară, — așa dar' noi suntem îndatorați să educăm și instruăm în limba maternă — română.

Să nu uităm, că de la zelul nostru depinde luminarea noastră, care ne va servi spre laudă, ear' întunerecul spre rușine.

Sper, că cei dintră Dvóstră, cari ați participat la conferența precedentă Vă aduceți aminte, că am accentuat atunci importanța culturai naționale. Am zis, repet, că „*cultura națională e punctul archimedic*”, cestiune de viață pentru noi, deore-ce numai cultura națională ne poate asigura și garanta existența ca națiune, ca popor român.

Dar' cultura națională se basază pe cultivarea limbii materne, cea mult dulce și frumósă, deore-ce ea formează „centrul întregului învățămînt popular, și ori-ce progres din școlă cu drept cuvînt se judecă după progresul realizat în învățămîntul limbei materne”.

Nici că se poate altcum, fraților, deore-ce limba maternă prin aceea că ne pune în poziția de a pute împărtăși unii altora clar și precis simțămintele și cugetele prin graiu viu și în scris, ne dă posibilitatea de a ne pute înțelege între noi și a gusta produsele literaturii naționale. Astfel ea deșteaptă simțul național și ne conduce la idealul de a ne afirma ca națiune, popor român, în toate împrejurările.

Spre a ilustra puterea idealului național pentru un popor, fie-mi permis a Vă reînprospăta numai câteva dovezi, de sigur cunoscute multor dintră D-V.

Pe când Napoleon Bonaparte croia sôrtea Europei după placul său, cultura franceză își întinsese rețeaua sa asupra Germanilor, precum odinioară cea elină asupra Romanilor.

Germanii cultivau știința în limbă și spirit francez. Începuseră a doveni cosmo-

poliți. Numai D-zeu știe, ce s'ar fi ales de ei, dacă nu se iveau bărbați luminați, cari ca niște profeți se trezesc pe Germani, să-i abată de pe calea desnaționalizării și să le deștepte încrederea în puterile proprii!

Filosoful Fichte, într'un discurs adresat națiunii sale exclamă: „Națiune germană! Nouă nu ne ajută nimeni, nici D-zeu, nici dracul, dacă nu ne vom ajuta noi înșine“!

Cuvinte simple, dar semnificative pentru ori-ce popor înclinat a iubi mai mult ce e străin, de cât ce e al său propriu.

Germanii l'au înțeles. Simțul național, aurora idealului național, se arată și crescă atât de rapid, în cât după câteva decenii, personificat în cancelarul de fier Bismarck și tovarășul său Moltke, conduse pe Germani preste Lipsa, Königsraetz, Strassburg, Metz etc. la Paris și Versailles, unde coróna strălucitoare a Napoleonilor o înălțară pe capul smerit al suveranului Wilhelm I-primul împărat german-național, prin care act se puse basa marelui imperiu german, respectat și temut de o lume întreagă.

Eată un fruct al limbei materne, simțului, idealului național!

Alt exemplu.

Maria Terezia și apoi fiul său Iosif II, pe când erau domnitori glorioși ai monarhiei Austro-Ungare, nisuiu să germanizeze pe toți supușii lor. Da, căci mulți credeau, că dacă toți cetățenii se vor închina într'un singur chip lui D-zeu și vor vorbi aceeași limbă — cea germană, — îndată ce vor dispune de o vistierie plină și o armată puternică, vor întemeia o împărăție mare și puternică.

Dar' tendința de germanizare s'a sdrotbit . . . nu de ostirea vre-unui Xerxes ori Darius, Attila ori Alexandru, ci de o *gardă națională*. Înțeleg: *garda națională ungară*, cea alcătuită din voinici, chipeși și frumoși, cari se trimeteau din Ungaria la Viena. Chemarea lor era, la apariție, să păzescă persoana sacro-sanctă a suveranului, în a ceea, să-și însușescă cultura germană, organizată de Van Svieten, și să devină apostoli ai germanismului în patria ungară.

Și ce-a fost urmarea?

Cred, că știți! Gardiștii naționali magiari în lumina apusului, în starea înaintată a culturii franceze și germane, zăriră întunecul propriu, — și nu deveniră unelte orbe ale germanismului, ci meditănd asupra stărei înapoiate a patriei mame, a culturii și literaturii lor naționale rămase îndărăpt, li-s'a deșteptat simțul național, iubirea față de limba și literatura maternă, și deveniră redeșteptătorii ei. Astfel G. Bessenyei, Orczi, Kazinczi etc. electrizează prin activitatea lor națiunea și o deșteptă la nouă viață.

Redeșteptarea pe terenul literal-cultural află ecou și pe cel material și pe cel politic.

Deja în dieta din Pojon (1791) tractându-se despre constituție, Paul Nagy de Felsöbük, un contemporan de al marelui patriot Ștefan conte Széchenyi, rosti cuvintele: „Naționalitatea e un tezaur mai prețios de cât însăși constituția, căci constituția pierdută se poate recăștiga, pe când cu limba, ce se depune în mormânt, de unde numai este renouire, se stinge de-odată și însăși națiunea“.

Efectul acestei acțiuni a fost cultivarea limbii materne și desvoltarea culturii naționale tot cu mai mare însuflețire.

Istoricii, limbiștii și poeții, cari se iviră, cântară vitejia străbună, redeșteptară și înțăriră simțul național, întemeiară cultura națională, cu ajutorul căreia conduseră națiunea la libertate, asigurându-i puterea și înflorirea, așa, că cu încredere poate privi în viitorul său.

*

„Dar' noi n'avem gardiști“ va reflecta cineva.

Fie-mi permis a-i răspunde: „Avem gardiști!“

Mamele române, învățătorii, preoții sunt gardiștii nostri naționali. Avem și un popor, care deja în vechime s'a luptat mai mult pentru limbă, decât pentru viața sa. Avut'am și bărbați luminați: istorici și poeți, ca: Miron Costin, Enachea Văcărescu etc., cari deja cu vécuri mai 'nainte ni-au lăsat drept moștenire: „Crescerea limbei românești și a patriei iubire“.

Povețele lor profetice se ne călăuziască și în viitoru, de-ore-ce convinși trebuie să fim, că limba maternă e viața poporului ro-

mân și numai cultivând acest tezaur cu zel și diligență, ne vom împlini sfânta datorință.

*

Din cele premise în general e evidentă importanța limbei materne pentru cultura națională și îndemnul de a o cultiva cu totă căldura, silindu-ne, ca fie-care elev: să vorbească, scrie, cetască și iubescă limba și literatura sa națională, e o urmare firească.

Numai lucrând ast-fel vom contribui și noi înșine la luminarea și înaintarea nămului nostru și ne vom achita de datorința ce o avem ca învățători români gr.-or.

Rugându-Vă să meditați asupra importanței limbei materne-române pentru învățământul poporal-elementar și să nu cruțăm nici o ostenelă întru promovarea culturii naționale: Vă salut cordial și declar conferința învățătorască din cercul Devei deschisă!

(Va urma).

† Silvia Dr. Barcian.

Sâmbătă după amiazi au fost depuse în cimiterul bisericii noastre din suburbiul Josefîn al Sibiului, în mormântul tatălui ei, osăminte adormite în Domnul Silvia Dr. Barcian, soția referentului școlar Dr. Daniil P. Barcian. A fost o înmormântare cum rar a vădit Sibiul. Din societatea română sibiiană nu a lipsit nimenea — bărbați și femei, tineri și bătrâni, toți au grăbit, ca și prin participare la trista festivitate să dea dovadă de stima generală de care mult regretată adormită în Domnul s'a bucurat, nu numai la conaționalii sei, ci și la străini, și nu numai în cercurile restrinse ale societății sibiene, ci și în provincie.

Era așa de mult public, în cât începând conductului (elevii seminariului toți, în rânduri de câte patru, carul mortuar etc.) înainta deja pe strada Schevis, în timp ce sfârșitul nici nu ajunsese în strada Morii. Au dat răposatei ultimele onoruri: *consistoriul arhidiecesan* în corpore, în frunte cu Preacuvioșia Sa vicariul Dr. Il. Pușcariu, corpul profesoral al seminariului andreian, reuniunea română de muzică, reuniunea femeilor române din Sibiu și alte reuniuni, și instituțiuni de binefacere, la cari răposata era membră, cum și întreaga societatea română sibiiană.

Pe lângă membrii societății române între cari era și dl colonel Muntean, au însoțit pe răposata în ultima cale din această lume trecătoare Carol Albrich, directorul școlilor medii ev. luterane din Sibiu, Dr. Jickeli, W. Kraft etc. etc. cum și numeroase dame din societatea străină, ear' din provincie — de prin comunele unde știrea despre mărtea defunctei a putut sosi încă la timp, au participat: Dr. Stroiă ppresbiterul Seliștei, cu soția, I. Manta, paroch în Gurariului, I. Cândea, ppresbiterul Avrighului, I. Goga paroch în Reșinari, cu întreaga familie, I. Slăvescu, paroch în Mohu, *întreg corpul didactic* de la școala noastră din Reșinari, și alți mulți. Ear' între cei cari au condolat, primul a fost înalt-preasfinția Sa *metropolitul*, care însoțit de secretariul Dr. Cristea a făcut îndureratului soț vizită de condolență încă Vineri. Ceremonialul funerar a fost oficiat de protosincelul Dr. Eusebiu R. Roșca, directorul seminariului andreian, împreună cu dd. Ioan Papiu, protopresbiterul Sibiului, Ioan Broju, capelan militar, Petru Simțion paroch la biserica din suburbiul Josefîn, și diaconul D. Câmpean, archivariu consistorial. Cântările funebre au fost cântate cu multă duioșie de corul seminarioal condus de profesorul de cântări și tipic D. Cunțan.

După prohod siciul și numărósele cununii a fost pus pe carul mortuar, și tristul conduct a plecat spre cimiteriul bisericii din „Grópă“ percurgând stradele: Măcelarilor, Durchbruch, Morii, Schewis și a bisericii, între jalnicele accente ale cântărilor corale și în doiosul sunet al clopotelor. Sosiți la biserică, siciul a fost pus pe catafalac în mijlocul bisericii, încunjurat de soful, copilașii și numărósele rudeni ale răposatei, unde s'a continuat și încheiat ceremonialul funerar. După evanghelie capelanul militar I. Broju a rostit, de pe amvon, o frumoasă predică, mănecând de la cuvintele Sfintei Scripturi: „Fiți gata, căci nu știți când vine Fiul omului!“

Încă câteva ectenii, și siciul e ridicat și dus la grópă. Aici protosincelul Dr. Roșca cetesce rugăciunea deslegării, corul cântă de

repește-ori „în veci pomenirea ei“, în timp ce rămășițele pămâtesci ale soției-model, mamei bune și distinse fice a neamului românesc, între jalnicul plâns al orfanilor și rudeniilor sunt astruate în pământ, — unde toți vom merge.

În veci pomenirea ei!

Din protopresbiterate.

Sinodul protopresbiteral din tractul Clujului.

(Urmare.)

— 18 April 1902.

Din raportul comitetului protopresbiteral se constată, că micul fond protopresbiteral s'a consumat în speșele edificării casei tractuale, care edificare făcută în două rânduri continuative a costat ceva peste 10000 cor., și cari speșe aveau să se acopere din cvotele ce s'au pus pe parochiile din tract, de unde a încurs numai puțin și așa a urmat apoi, că pentru plățirea întreprinderilor a trebuit să se ridice împrumuturi de la diferite bănci din Cuj și de la privați, în cât datoritiile pentru casa numită cu finea anului 1901 fac cu interese cu tot aproape la 10000 coróne. Acesta datorie s'a decis a se depura din următoarele mijloce:

- de la parochiile restante cu cvotele statorite 4000 coróne plus interesele pe 8 ani;
- de la fie-care suflet din tract 4 fil., din cari sunt a se solvi în dotațiunea protopresbiterului 400 cor., pentru casele tractuale anual 360 cor. și restul pentru augmentarea fondului protopresbiteral 320 cor.;
- de la fie-care preot din tract cu pregătiri mai jos de 8 clase gimnasiale 40 cor. și cei cu 8 clase 80 cor. solvibile în decurs de 4 ani. Pe lângă această contribuție fixă dl Petru Cheșceș paroch în Apahida mai ofere *benevol* încă 60 cor., ear' dl Teodor Ciortea paroch în Cojocna 20 cor. Dl Teodor Lungu, paroch în Someșul cald 10 cor. și Nicolae Stănescu paroch în Someșul rece 5 cor.;
- de la fie-care învățătoriu anual 6 cor. pe timp de 4 ani;
- chiria pentru casa parochială din Cluj donată de P. O. D. protopresbiter tractual Tulliu Roșescu, ca paroch, anual 400 coróne până la depurarea întregii datorii.

Eu cred, că în modul acesta preoțimea tractuală, învățătorii și credincioșii aduc cea mai mare jertfă posibilă pentru salvarea caselor desamintite, rămâne numai, ca această fie-care cu dragă voie să o și solvască la timpul său episcopiei protopresbiterale spre scopul indicat.

Datoria de mai sus contrasă de la mai mulți creditori să se contragă dintr'un singur loc, și dacă va fi posibil chiar din cassa Prea Ven. Consistoriu arhidiecesan, eventual de la altă bancă.

Pentru a se pute conține împrumutul proiectat dintr'un singur loc, este neincunjurat de lipsă, ca teritoriul pe care este zidită casa tractuală, precum și acesta să se serie în fôia funduară ca *proprietate a tractului gr. or. a Clujului*.

Dar' chiar și când nu s'ar contrage nici un împrumut, totuși această trebură să se facă, pentru-că casele de fapt sunt proprietatea tractului.

Tóte cuotele de mai sus cu ținerea lor în evidența să se încasseze regulat prin episcopie protopresbiterală, care la timp apoi să și facă succesive achitarea datoriei.

Tóte aceste modalități de depurare a datoriei casei tractului proiectate prin raportul comitetului protopresbiteral, după serioșe și obiective pertractări sinodul le primesce cu unanimitate.

Din partea P. O. D. comisariu consistorial se mai constată, că modul și forma în care s'a edificat casa tractuală totdeuna a fost cu știrea și învoirea sinodului protopresbiteral.

Terminată fiind pertractarea acestui important obiect și aflate fiind și mijlocele de depurare, comisariul consistorial mulțămind sinodului pentru concursul dat întru resolvența acestei cestiuini delicate și punând din nou la inima membrilor sinodali toate cauzele ce le represintă — se retrage pe deplin mulțămît cu succesul obținut; ear' locul presidial îl reocupă șeful tractual Tulliu Roșescu.

Înainte însă de a începe pertractarea altor obiecte sub presidiul ordinar, membrul Teodor Ciortea în numele sinodului exprimă cele mai călduroșe mulțămite P. O. D. comisariu consistorial Teodor Herman pentru înțelepă conducere și finul tact cu care a știut rezolva acesta cestiuine de mare însemnatate pentru tractul acesta, în urma căreia sinodul îi urază vrednicului comisariu „mulți ani fericiti“!

Membrul Teodor Ciortea, din considerare că mulți preoți din acest tract, deși sunt chemați a participa la conferențele preoțesci totuși nu iau parte și nici nu 'și scusă absența, care împrejurare nu se mai poate tolera — propune și sinodul primesce: toți acei preoți, cari la conferența de azi au fost invitați și nu au participat și nici nu și-au scusat absența, să fie citați înaintea scaunului protopresbiteral, unde cercetându-se cauza absenței lor și aflându-se aceea de nemotivată să se propună superiorității bisericești esemplara lor pedepsire.

Tot asemenea primesce sinodul și propunerea membrului Gavril Todoruț, în sensul căreia comitetul protopresbiteral se însărcinează a înainta cerere motivată către Prea Ven. Consistoriu arhidiecesan prin care să ceară un grațios ajutoriu în scopul acoperirii speșelor cu edificarea caselor tractuale.

(Va urma.)

Un fond cultural.

Cluj 30 Maiu 1902.

Pe baza statutelor de administrațiune din 18 Iuliu 1875, subscrise de fericiti: Alesandru Lazar ca președinte și Dr. Gregoriu Silași ca notariu, aprobate de ministrul de interne reg.-ung. în 22 Nov. 1875 sub Nr. 57001, s'a înreput în Clusiu crearea unui *fond pentru înființarea unei școle române de fete*.

Scopul, conform §-ului 1 din statute, este căștigarea unui fond pentru a înființa o școală română de fete în Cluj.

Despre starea acestui fond, amăsurat dispozițiunei §-ului 15 din statute, este să se dea raționiu detaiat prin ziare măcar odată într'un an.

Mai pe urmă din raportul comitetului de administrațiune cu datul din 26 Maiu 1900 ce era să se susternă adunării generale din 24 Novembre 1900, în vara anului 1900, s'a publicat un estras într'o broșură separată pe 54 pagine, din care aproape 300 esemplare au fost distribuite inteligenței române. Din aceea broșură se poate vedea starea fondului de pe anii 1892—1899.

După ce însă raportul din 26 Maiu 1900 nu s'a putut pertracta în adunarea generală din 24 Nov. 1900, și după ce în anul 1900 nu s'a putut ține adunarea generală, atât raportul din 26 Maiu 1900, cât și raționiuul acestui fond de pe anii 1900 și 1901 s'au subternut adunării generale ținute în Cluj la 24 Maiu st. n. 1902, care adunare le-a și pertractat, primit și a dat comitetului actual de administrațiune absolutiul cu-venit.

Din acestea se vede, că la finea anului 1901 starea activă a acestui fond a fost:

a) depuneri	cor. 21,116-19
b) acțiuni	" 2,600—
c) capitale împrumutate la privați, interese restante și promisiuni	" 4,925-80
d) diverse	" 2,882-98
Suma:	31,524-97

Pasive nu sunt.

În suma diverselor se cuprinde și suma de 2542 cor. 98 fil., cu care sumă fostul casariu Dl Basiliu Podóbă s'a aflat răspundătoriu acestui fond.

Dacă s'ar pute deplin realiza sumele de sub c) și d), suma de 31,524 cor. 97 fil., încă este prea mică pentru ajungerea scopului indicat în §-ul 1 din statute. Ca acest scop să se pótă realiza cât mai iute, atěrnă de la iubitorii culturii românești, cari și pe această cale sunt rugați să vină în ajutoriul acestui fond, parte ca membri patroni solvind odată pentru totdeuna 200 cor., ori ca membri binefăcători, solvind la an 4 cor., sau cu alte oferte marimóse.

Totodată amintesc aici, că institutul de credit și economii „Vlădeșă“ din Huedin în 24 Nov. 1901 a binevoit a trimite acestui

fond un ajutoriu de 10 cor., pentru ce-i mulțămim călduros.

Din mandatul adunării generale și încredințarea comitetului de administrație din 24 Maiu st. n. 1902.

Dr. Georgiu Ilea
adv. și cassariu al fondului.

Lămurire.

Ziariul „Tribuna Poporului” din Arad mă bănușe în numărul său de Duminecă, că aș fi publicat cele scrise de mine în Nrul 55/902 al „Telegrafului Român”, referitor la fundațiunea Ilustrității Sale dlui Dr. Iosif Gall și a fericitei Sale soții, drept mijloc de cortegire pentru unul din candidații la episcopia vacantă a Aradului, și anume pentru P. C. Sa archimandritul Augustin Hamsea, între aderenții căruia se numără și dl Dr. Gall.

În fața acestei bănușeli — isvorite din coincidența publicării mele cu ajunul alegerii de la Arad — trebuie să declar cu totă hotărârea, că eu nu pentru întâiași dată am avut fericirea să public asemenea lucruri în colonele „Telegrafului Român”. Casul dlui Dr. Gall este — pare-mi-se a-l patrula; și totdeauna am fost călăuzit în scrisesele mele de respectul platonice și fără interese laterale deșteptat în sufletul meu de fapta creștină și românească a celor prezentați în cuvinte de laudă; ear' terminul celor publicate l'a provocat bucuria, pe care n'am putut-o ascunde atunci, când am primit convingerea faptului împlinit.

Și cine-mi cunoșce modestul meu trecut din viața bisierescă, acela știe, că nici când și nimănui nu mi-am jertfit independența pentru interese particulare și nu m'am amestecat în astfel de lupte, cari nu sunt de demnitatea mai ales a biseriei; ear' dacă acum în ajunul alegerii de la Arad cele 2 partide, — cari stau față'n față îndușmănite, cum n'ar trebui să fie, — folosesc toate mijloacele și așa și nobila taptă a dlui Dr. Gall ca armă de partid, — nu eu port vina.

Rog deci pe cei de la „Tribuna Poporului” să nu-mi sribue mie intențiuni cari au le-am avut; și să nu-mi tulbure sentimentul celei mai curate bucurii, pe care mi-a causat-o, ca și la tot fiul biseriei noastre, mărețul fapt al dlui Gall.

Fie-ne la toți — fără deosebire — acest laudabil act de nemărginită dragoste către biserică și neam, un isvor de mângâiere și nădejde în greul activității publice, ear' nu măr de certă.

Dr. Elie Cristea
secretariu consistorial.

Revistă esternă

Principele Bulgariei — la țarul.

Cum se raportază din Sofia, principele Ferdinand va pleca încă în săptămâna aceasta la Petersburg pentru a face vizită țarului. Ziarele bulgare dăd știre despre această fitoră călătorie a principelui, scot în plan știrea, drept caracteristică a bunelor relațiuni dintre Rusia și Bulgaria, că țarul va numi pentru Bulgaria atașat militar.

*

Pacea din Africa. Ziarele din Londra, tractând cestiunea tratativelor de pace din Africa, scriu ca-și-cum pacea ar fi încheiată deja. Atât semioficiosele cât și oficiosele raportează chiar că Mercuri comandanții buri întruși la Pretoria au acceptat condițiunile puse din partea Angliei, ear' opinia generală e, că încă în săptămâna aceasta va fi subscris contractul de pace. Ziariul „Daily Mail” susține a ști, că răspunsul Burilor a sosit deja la Londra și că a fost pertractat în consiliul de miniștri ținut Joi. Conform acelu răspuns Burii au renunțat formal la independența statelor lor și numai regularea unor cestiuni de însemnătate secundară mai e pendentă.

Tot apropiata încheiere a păcii a pus-o în prospect și lordul Rosebery (om de încredere al regelui și fost ministru-preșident) într'un discurs rostit Vineri la un banchet politic în Leeds. Rosebery a zis, că probabil peste câteva zile guvernul va publica încheierea păcii. Și-a asprimat speranța, că toți vor da guvernului sprigin în acțiunea de pacificare și că „din eroicul inimic trebuie să

facem amic brav”. Acesta însă pe basa principiilor liberale, ear' nu în direcția preconizată de guvernul Salisbury. (Rosebery e șeful partidului liberal, care acum e în opoziție, fiind la guvern partidul conservativ).

*

Rescolă nouă în China. Ziarele engleze publică rapoarte din Shanghai (China), că în provincia Seciuan boxerii se pregătesc de rescolă nouă și au notificat ampioaiților că vor ucide pe toți străinii. Se afirmă chiar, că resculații au pustiit deja mai multe biserici catolice și protestante și au ucis și despoiat mulțime de oameni.

NOUTĂȚI

Școlar. Cererile întrate pentru facerea examenului de calificățiune învățătoresc în general toate s'au încuviințat, și cei-ce nu și-au înaintat încă documentele recerute, sau nu le-au înaintat în original, dacă până Luni în 9 Iunie a. c. st. n., când se încep esamenele, nu vor satisface acelei recerinte, nu vor fi admiși la esamen.

Acesta se aduce la cunoștința celor interesați spre știre și conformare.

*

Fundațiunea Șaguna. La cele publicate în numărul trecut mai adaugem, că la întreprinderea Vener. Consistoriu comisiunea fundațiunei Șaguna a oferit spriginul seu, ca să se termine cripta de la mormântul fericitului arhieru din cimiteriul cel mare de la Reșinari, completându-se ornametarea esternă cu cei doi lei plângători, ear' internul cu bustul de marmoră al marelui fondator. În scopul acesta comisiunea a votat din mijloacele fundațiunii suma de 6000 cor.

*

† **Episcopul Pavel.** Eri, Duminecă dimineța episcopul gr. cat. Mihail Pavel din Oradea-mare a răposat în Slatina, lovit de apoplexie de inimă. Episcopul Pavel s'a născut la 6 Septembrie 1827 în Recea; a fost hirotonit preot în 21 Martie 1852 și numit notariu consistorial la Muncaci; la 1856 a fost numit notariu consistorial la Gherla; la 1860 paroch în Slatina și vicariu al Maramureșului; la 1872 episcop la Gherla, ear' la 29 Ianuarie 1879 episcop al diecesei Orădii-mari.

*

Alegerea de episcop al Aradului. Pe azi (2 Iunie) consistoriul eparchiei Aradului e convocat la ședință plenară, spre a lua dispozițiunile necesare în cestiunea convocării sinodului eparchial pentru alegerea noului episcop. Ziua alegerii — cum suntem informați — e fixată pe 12 Iunie st. n.

*

Nou avocat român în Caransebeș. Dr. Nicolae Ionescu face cunoscut că și-a deschis cancelarie advocațională în Caransebeș (strada principală Nr. 485).

*

Decorați. Compatrioții nostri, d-nul Alexandru Hodoș (Ion Gorun) și St. O. Iosif, au fost decorați pentru merite literare, primul cu „Bene Merenti cl. I”, cel din urmă cu „Bene Merenti cl. II”. Ambii își au domiciliul în București.

*

† **George Nicora.** Cu adâncă părere de rău înregistrăm următorul anunț funebru: Cu inima frântă de durere anunțăm mărtaia iubitelui nostru soț, respective tată, moș, unchiu, soț și cumnat: George Nicora, catechet și paroch gr.-or. român și proprietar în Deva, întâmplat Joi la 16/29 Maiu 1902, seara la 10 ore, în urma unui morb învechit, în anul 69-lea al vieții și al 48-lea al căsătoriei sale. Cu răvna unui apostol și smerenie a servit Domnului 48 de ani: spre binele biseriei și a poporului său iubit. Așeză, Dămine, sufletul lui între cei buni și drepti. Însmormetarea va fi Duminecă d. a. la 3 ore. Fie-i țerina ușoră și amintirea binecuvântată! Deva, 16/29 Maiu 1902. Văduva Maria Nicora, soție. August A. Nicora, Romul G. Nicora fiii. George și Florica Ciurcu, nepoți. Lucreția de Costa Nicora, noră, George Nicora, nepot de frate. Sofia Muntean măr. Kváts, cumnată.

*

Potop de apă în America. În Cincinnati (America) Marți a fost tempestată cu ruptură de nor așa de puternică, în cât în scurt timp stradele au fost prefăcute în riuri, cari luau și duceau pe valuri oameni surprinși de torent. Unsprezece oameni s'au înecat, între cari și soția și un copilăș al primarului.

*

† **Monahul Gherasim.** Mercuri s'a făcut la București însmormetarea eroului sergent luptător la Plevna, Jorgu Cosma, devenit în urmă monahul Gherasim, care după cum am fost anunțat, defilând prin ploie la 10 Maiu în fața M. Sale Regelui Carol, a recit și năptea a murit în asilul orașului București. Însmormetarea a fost prilejul unei imponente și mișcătoare manifestări a sentimentului național. Corpul eroului călugăr a fost dus de la morgă în biserica Sf. George, unde până la oficierea serviciului divin a fost un adevărat pelerinagiu. Mii de oameni s'au dus la biserică să vadă pe soldatul călugăr mort după defilarea de la 10 Maiu.

La orele 2 p. m. a început prohodul, oficiat de P. S. S. Pimen, Episcopul Dunărei de jos, înconjurat de un număr cler. După săvârșirea serviciului religios, P. S. Sa a rostit o predică, care a emoționat adine întreaga asistență.

A vorbit apoi dl. colonel Costescu, în numele regimentului 10 Putna. Într' scurtă dar mișcătoare cuvântare a relevat bravura defunctului, în lupta pentru independență. Sierul a fost ridicat în urmă de o delegație din regimentul 10 Putna și așezat pe carul funebru, tras de 8 cai.

La ora 4 cortegiul se pune în mișcare prin calea Victoriei, spre calea Moșilor, pe unde sierul a fost transportat la mănăstirea Cernica, unde rămășițele pămăntesci ale monahului Gherasim au fost așezate spre odihnă vecinică în sinul pământului. Odihnescă în pace!

*

Pescăriile României. Guvernul român a cădut de acord cu guvernul ungar în privința încheerii unei convențiuni de pescuit pe Dunăre. Cum se știe, România are pescării bine cultivate, și a legat deja convențiuni la felul celei-ce va fi legată acum cu Ungaria, încă cu Rusia, Sârbia și Bulgaria. Șeful pescăriilor române, dl Dr. Antipa, se află acum, în scopul atins, în Budapesta, unde decurg negocierile.

*

Drum bun. Ziarele din România scriu, că patruzece de familii de Evrei au părăsit capitala României pentru a lua drumul la America. Emigranții au fost petrecuți la gară de numeroși prietini și rudenii.

*

Un nou atentat în Rusia. Se raportază din Londra, că săptămâna trecută un individ necunoscut a pușcat asupra lui Obolenski, guvernatorul din Charcov, dar glonțul nu a nimerit. Știrea a pătuns în publicitate abia acum, din cauză că ziarelor rusești s'a interzis să scrie despre atentat.

*

Nenorocire în ocne. Joi s'a întâmplat o mare nenorocire în ocnele de cărbuni de la Waldmor. Anume, — după cum se raportază din Zweibrücken — au explodat gazele produse de cărbuni, omorînd opt lucrători și rănind grav pe unul. Dintră cei opt omoriți, șapte sunt italieni.

*

Maial în Alba-Iulia. Primim invitare la maialul ce l' vor arangia învățătorii de la școlile române din A.-Iulia Joi în 5 Iunie st. n. 1902 (în ziua de Ispas) în „Grădina popilor”. La 2 ore p. m. excursiune cu elevii către „Prater” și reîntorcere în „Grădina popilor”; ear' la 7 ore seara se începe dansul pentru adulți. Prețul de intrare: de persoană 1 cor.; de familie 3 persoane 2 cor. 40 fil.; Părinții elevilor: de persoană 60 fil. Venitul curat e destinat: 1/2 pentru crearea unui fond cu scopul de a se clădi un edificiu comun pentru școlile române de ambe confesiunile din loc, ear' 1/2 ca premii elevilor la esamen. Suprasolvirile se primesc cu mulțămită și se vor cuita publice.

*

Concert în Cluj. Joi, 5 Iunie st. n. la 8 ore seara celebra artistă de la Opera din București, dna Irena Vlădăia va da — sub auspiciile despărțământului Cluj al „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român” și în scop filantropic — un concert în Cluj (în sala Hotelului-Central) cu concursul domnișoarelor Adelina Piso și Valeria Isacu și cu al artistului dramatic din București Gr. Savu. Taxa de intrare: loc I. 4 corone, loc II. 2 corone, loc III. 1 coronă.

*

Petrecere în Brad. Primim invitare la producțiunea musicală-teatrală ce se va arangia în ziua ss. Constantin și Elena 21 Maiu v. 1902 în hotelul „Central” din Brad. Venitul e destinat pentru fondul corului elevilor de la gimnasiul rom. gr.-or. din Brad. Intrarea: loc I. 1 cor. 60 fil., loc II. 1 coronă 40 fil., loc III. 1 cor. Începutul la 8 ore seara. Programul e următorul: 1. a) Imn ocașional, de T. Popovici, b) Drapelul școlilor, de Musicescu, executate de corul gimnasial. 2. Visul meu, romanță solo, executat de cu acompaniare de violină. 3. Tiganca, de T. Popovici, corul gimn. 4. Carul cu boi, de T. Popovici, corul gimn.

Chestiuni școlare.

Programa.

esamenelor publice de la școla română gr. or. din Reșinari, cu finea anului școlar 1901—1902 e următoarea:

Luni în 3 Iunie st. v. 1902.

De la ora 9—10 clasa I. de fetețe.

„ „ 10—11 „ I. „ băieți.

„ „ 11—12 „ II. „ fetețe.

„ „ 3—4 „ II. „ băieți.

„ „ 4—5 1/2 „ III. „ băieți.

Marti în 4 Iunie st. v. 1902.

De la ora 8—10 clasa III. și IV. de fetețe.

„ „ 10—12 „ IV. „ băieți.

După amiază la ora 3 eserciții gimnastice cu clasele III. și IV. de băieți.

La ora 3 1/2 producțiunea corului și încheierea anului școlar.

În fine excursiune în grădina școlei.

Lucrurile de mână ale fetețelor vor fi espuse spre vedere în clasa II. de fetețe Marți în 4 Iunie st. v. a. c.

La aceste esamene direcțiunea școlară invită pe toți amicii și binevoitorii acestei școle.

Reșinari, în 16 Maiu 1902 st. v.

C. Hămbășan
director

Din public. *)

Mulțămită publică.

Subscrișul devenind paroch, problema cea mai ardeătoare mi-a fost înzestrarea și ornarea biseriei cu odore prețioase. Acesta dorință înecutul mi-se realizează.

Spre acesta am fost sprignit de parochienii mei și de cei străini de parochie, — anume, de Paraschiva Bonea din Chirpăr, care a dăruit o măsaie frumoasă pe prestol în preț de 15 corone, de Ana, soția învătă. pens. Ioan Suciu din Măgărei, care a dat o măsaie frumoasă pe iconostas în preț de 7 corone.

Acuma vin să înregistrez iarăși mai multe casuri plăcute. Mai mulți parochieni au cumpărat un rind de vestminte în preț de 94 corone, la cari fruntașul nostru Ioan Olariu cu soția sa Maria au contribuit cu 20 corone.

Nicolae Muntean a cumpărat un „chivot” de argint de China, aurit în parte, cu 64 corone.

Savina Muntean și Maria Dănescu au cumpărat un epatrafir foarte frumos cu 16 corone.

Ioan Ghidiu j. și Ana Ghidiu au cumpărat un epatrafir de mătăș alb, cu 8 corone.

Ana Avram lui Nicolae a cumpărat o măsaie frumoasă pe prestol, cu 5 corone.

A mai dăruit încă un ștergariu minunat lucrat și unul alb feciora Salomia O. Sopa, acuma răposată.

Nu pot trece cu vederea pe Ioan Morariu Cioncă, Iosif Dănescu, Ioan Muntean, Teofil Muntean, Moise Tecușanu, Ioan Stoichița, Ioan Mitru, Ioan Morariu Nicu, Ioan Petrișor și Georg Maurer cu soția sa Sofia, cari de-și duși în America, în 4 Maiu st. n. adunându-se la olaltă ca dintr'un sat, au venit la o înțelegere și au contribuit toți colectând frumoșă sumă de 54 corone, cari bani i-am primit distribuindu-se pentru cumpărarea unei cruci de argint de China cu 16 corone, 2 candelă 11 cor. 20 fil., ear' restul spre a se săvârși sf. maslu pentru ei.

Dec-le Dz-eu răsplătit cerescă. Faptele vrednice se laudă și vorbesc de sine.

În numele biseriei gr.-or. din Vărd (pp. Agnita.)

Vărd, 14 Maiu 1902.

Ioachim Trif
paroch.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica această Redacția nu primesc răspunderea.

Domnii cari sunt în restanță cu abonamentul la foia noastră sunt rugați să binevoiescă a l' achita cât mai curând, pentru a nu fi necesitați să sistăm trimiterea foiei la adresa lor.

Administrația.

Nr. 854/1901.

[63] 1—3

Concurs

În sensul veneratului ordin consistorial din 2 April a. c. de sub Nr. 2629 Bis, prin acesta se escrie concurs din nou pentru întregirea parohiei de clasa a III-a Măguri, cu termen de 30 zile de la prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele împreună cu acest post sunt cele fasonate la cota B. pentru întregirea venitorilor preoțesci de la stat.

Doritorii de a concura la acest post au ași așterne suplicile lor în termenul susindicat, subscrisului oficiu fiind instruite conform normelor în vigoare, și a se prezenta în vre-o Duminecă sau sâmbătă înaintea alegătorilor pentru a celebra și cuvânta.

Oficiul protopresbiterial român gr. or. Cluș, 14 Maiu, 1902.

Tuliu Roșescu
protopresbiter.

Douăsprezece

Cântece de școlă

pentru două și trei voci egale
de

Timotei Popovici

prof. de muzică la seminarul „Andreian”.

Caetul I.

se află de vânzare în Editura Librăriei Archidieceșane cu prețul de 50 fil. plus porto 6 fil. eară recom. 45 fil. se mai pot procura și de la Tipografia și Librăria diecesană Caransebeș, Librăria I. Ciureu, Brașov, Tipografia A. Todoran Szamos-Ujvár, Tipografia și Librăria seminarului gr.-catolic Blaj și la Tipografia și Librăria H. Pardini Cernăuți (Bucovina).

Potire	din argint de china, intern suflate cu aur, gravate	Coroane	30.—
	negravate		18.—
Cădelnițe	de fer nickelate		12.—
Lingurițe	de alamă galbenă		10.—
	pentru cuminecături, suflate cu aur		4.40
Disc	pentru agneți, suflat cu aur		7.20
Steuă	pentru agneți, suflată cu aur		5.60
Copie (cutiț)	pentru agneți, suflată cu aur		4.40

Se află de vânzare la

Librăria și Tipografia archidieceșană.

In *Tipografia archidieceșană*
a apărut:

ACAFTISTUL

Preasăntei
Născătoare de Dumnezeu

și
alte rugăciuni

următe de Sinaxarin pentru tot anul și Pășchălie.

Un volum de 368 pagini 8°.

Prețul simplu legat	fl. —.85
jumătate până	1.05
în piele roșie	1.25
Ediția fină în piele neagră	2.—
piele chagrin	2.60
în mătase	3.85

Se află de vânzare la

Librăria Tipografiei archidieceșane,
Sibiu.

In prețja esamenelor!

* In prețja esamenelor!

Serisori de esamen
(propise)

pentru scrierea română, germană și
dictando tipărite în Tipografia archidieceșană, în coloare vână, pe
hârtie foarte fină, mărime 24/31 cm.

Prețul: de bucată 2 fil.; 100 bucăți 1.30 cor. și porto postal.
Comandele din afară se eșecută imediat.

Librăria tipografiei archidieceșane

Op premiat de Academia Română.

Semințe
din
Agrul lui Christos.

Cuvântări bisericesci

de
Zacharia Boiu,
asesor consistorial, protopresbiter etc.

Cu binecuvântare arhierescă.

Tom. I.: cuvântări la toate Duminecile de preste an.

„ II.: „ „ prasnicele și sârbătorile,
precum și la casuale bisericesci.

„ III.: cuvântări la înmormântări parastase etc.,

Prețul fiecărui tom 3 corone și porto postal.

Se află de vânzare la autorul și la

Tipografia și librăria Archidieceșană
Sibiu

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căilor ferate de stat r. u. valabil din 1 Maiu 1902.

Budapesta — Predeal										Budapesta — Arad — Teiuș											
Tren de pers.	Tren accel.	Tren de pers.	Tren accel.		Tren de pers.	Tren accel.	Tren de pers.	Tren accel.		Tren de pers.	Tren accel.	Tren de pers.	Tren accel.		Tren de pers.	Tren accel.	Tren de pers.	Tren accel.			
10.—	10.—		2.10	pl.	Viena	sos.	1.50	7.20	6.20	1.50	10.00	10.00	12.30	8.50	pl.	Viena	sos.	3.25	7.20	6.20	6.20
8.30	6.50	5.45	9.15		Budapesta (gara centrală).		7.10	1.50	6.20	7.50	8.10	6.50	10.00	2.15		Budapesta (gara centrală).		6.10	1.10	7.20	9.35
11.21	8.46	9.02	11.12		Szolnok		3.37	11.44	3.35	5.39	10.56	8.46	1.00	4.15		Szolnok		2.49	11.19	4.13	7.32
1.33	10.38	11.33	12.47		P. Ladány	pl.	1.19	10.06	1.34	4.03	3.33	11.51	6.05	7.11	sos.		pl.	9.35	8.18	11.20	4.21
3.42	11.56	1.48	2.11	sos.			11.04	8.43	11.36	2.38	4.07	12.11	6.35	7.18	pl.	Arad	sos.	8.57	8.08	10.50	4.06
4.10	12.21	2.06	2.18	pl.	Oradea-mare	sos.	10.44	8.38	11.17	2.31	4.72	—	6.46	—		Glogovaț		8.45	—	10.38	—
4.50	12.51	3.03	2.51		Mező Telegd		1.07	8.11	10.42	2.01	4.07	—	7.06	—		Gyorok		8.24	—	10.14	—
5.33	1.27	3.45	3.26		Rév		9.32	7.47	10.08	1.37	5.03	—	7.16	—		Pauliș		8.12	—	10.00	—
5.56		4.06			Bratca		9.11		9.50		5.20	12.49	7.29	7.56		Maria-Radna		7.57	7.30	9.45	3.27
6.42	2.14	4.52	4.16		Ciucia		8.37	7.09	9.19	12.55	5.54	—	7.55	—		Conop		7.22	—	9.15	—
7.23	2.46	5.32	4.52		Huiedin		7.58	6.40	8.37	12.23	6.13	1.16	8.11	8.24		Bérsava		7.05	7.00	8.57	—
8.23		6.39	5.42		Nadășul-ung.		6.42	5.41	7.21		6.58	1.46	8.51	8.54		Soborșin		6.25	6.34	8.15	2.31
8.37	3.42	6.59	5.55	sos.		pl.	6.17	5.23	7.—	11.10	7.27	2.05	9.19	9.11		Zam		5.50	6.08	7.41	2.05
8.54	4.20	8.30	6.11	pl.	Cluș	sos.	5.25		6.45	10.50	7.53	—	9.43	—		Gurasada		5.23	—	7.16	—
9.11	4.41	8.59	6.27		Apahida		5.03		6.27	16.34	8.08	2.28	9.59	9.34		Ilia		5.13	5.45	7.06	1.39
10.17	5.53	10.29	7.26		Ghiriș	pl.	3.48		5.18	9.30	8.26	—	10.67	—		Branicica		4.49	—	6.43	—
10.47	6.24	11.16	7.50		Cucerdea	sos.	3.11		4.43	9.00	8.52	2.54	10.42	10.00		Deva		4.27	5.19	6.20	1.12
10.56	6.33	11.31	7.52				3.02		4.33	8.55	9.06	3.06	10.46	10.11		Simeria (Piski)		4.12	5.08	6.05	1.00
11.03	6.40	11.40	7.56		Uióra		2.56		4.27	8.50	9.52	3.32	11.35	10.43		Orăștia		3.33	4.36	5.19	12.12
11.12	6.48	11.50			Vințul-de-sus		2.49		4.20		10.16	—	11.56	—		Șibot		3.13	—	4.55	11.57
11.34	7.11	12.20	8.16		Aiud	pl.	2.27		3.59	8.29	10.38	4.00	12.16	11.11		Vințul de jos		2.53	4.09	4.34	11.40
11.52	7.32	12.46	8.32	sos.	Teiuș	pl.	2.05		3.38	8.12	10.54	4.26	12.34	11.23		Alba-Iulia		2.33	3.57	4.17	11.13
12.24		1.36	8.37	pl.		sos.	1.35		3.02	8.00	11.30	—	1.05	11.45	sos.	Teiuș	pl.	2.00	3.33	3.43	—
12.53		2.10			Crăciunel		1.04		2.36												
1.02		2.19	9.04		Blaș (ungh. Têrnavei)		12.53		2.26	7.35											
1.14		2.30			Blaș		12.43		2.16												
1.45		3.08	9.31		Micăsasa		12.05		1.44	7.08											
2.01		3.27	9.43	sos.		pl.	11.45		1.25	6.56	—	2.00	7.30	4.10	plcă	Vințul-de-jos	sos.	11.30	7.43	10.15	—
2.15		3.32	9.47	pl.	Copșa-mică	sos.	11.09		1.06	6.50	—	2.24	7.57	4.31		Sebeșul-săsesc		11.14	7.28	9.55	—
2.33		4.51	10.01		Mediaș		10.53		12.49	6.37	—	2.47	8.20	4.49		Câlnic		10.56	6.48	9.15	—
3.04		4.21	10.25		Elisabetopole		10.24		12.18	6.16	—	3.11	8.44	5.08		Cunța		10.46	6.34	9.02	—
3.40		4.56	10.53	sos.		pl.	9.48		11.40	5.49	—	3.21	8.54	5.17		Mercurea-Sărătura		10.31	6.15	8.43	—
3.47		5.03	11.—	pl.	Sighișora	sos.	9.22		11.33	5.42	—	3.40	9.12	5.31		Mercurea		10.19	6.00	8.28	—
4.03		5.22	11.14		Hașfalău		9.04		11.17	5.29	—	3.54	9.26	5.42		Apoldul-mic		10.09	5.18	8.14	—
4.35		6.52	12.26		Homorod		7.44		10.03	4.23	—	4.30	10.05	6.11		Apoldul-mare		9.52	4.55	7.52	—
6.13		7.29	12.58		Agostonfalva		7.07		9.22	3.50	—	4.58	10.33	6.33		Galeș		9.33	4.25	7.24	—
6.43		7.56	1.16		Apăța		6.45		8.57	3.35	—	5.27	11.07	6.56		Sălește		9.17	4.05	7.05	—
7.16		8.28	1.35		Feldioara		6.16		8.27	3.15	—	5.40	11.20	7.06		Săcel		8.58	3.40	6.41	—
8.00		9.07	2.09	sos.	Brașov	pl.	5.40		7.43	2.45	—	5.50	11.30	7.15		Cacova		8.43	3.28	6.29	—
11.40		3.55	2.19	pl.		sos.	9.23		5.00	2.18	—	6.01	11.45	7.24		Orlat		8.38	3.16	6.17	—
12.38		4.40	3.01		Timiș		8.45		4.05	1.42	—	6.18	12.03	7.35		Cristian		8.18	2.43	5.50	—
1.11		5.10	3.31		Predeal		8.20		3.32	1.12	—	6.44	12.29	7.56		Turnișor		7.54	2.17	5.17	—
8.06		11.55	9.10	sos.	București	pl.	3.05		7.35	9.15	—	6.55	12.40	8.05	sos.	Sibiiu	plcă	7.44	2.05	5.05	—

Copșa-mică — Sibiiu — Avrig — Făgăraș										
tren de persoane				tren mixt.		tren de pers.	tren mixt.	tren de pers.		
2.21	4.43	11.14	7.10	pl.	Copșa mică	sos.	6.25	9.32	3.19	12.35
3.43	6.27	12.35	8.42		Ocna (Scalde)		5.13	8.15	1.40	11.07
4.12	7.04	1.04	9.15	sos.		pl.	4.40	7.41	1.05	10.30
tr. mxt.	tr. mxt.				Sibiiu		—			tr. mxt.
4.33	2.—	—	—	pl.		sos.	—	7.33		8.57
5.23	2.54	—	—		Tâlmăciu mare		—	6.45		8.04
6.15	3.59	—	—		Avrig		—	6.01		7.15
8.34	6.35	—	—	sos.	Făgăraș	pl.	—	3.32		4.25

Arad — Timișóra										
tren de pers.				tren mixt.		tren de pers.	tren mixt.	tren de pers.		
—	6.15	11.56	5.00	pl.	Arad	sos.	10.43	3.44	10.59	—
—	7.00	12.42	6.14		Vinga		9.47	3.01	10.17	—
—	7.21	1.05	6.52		Mercizifalva		9.09	2.33	9.50	—
—	7.49	1.35	7.39	sos.	Timișóra	pl.	8.25	2.00	9.17	—

Notă. Numerele încadrate în linii negre înseamnă orele de noapte.

Copșa-mică — Sibiu — Avrig — Făgăraș

tren de pers.	tren mixt.	tren de pers.	tren mixt.	tren de pers.	tren mixt.	tren de pers.	tren mixt.
2.21	4.43	11.14	7.10	pl. Copșa mică	sos.	6.25	9.32
3.43	6.27	12.35	8.42	Oena (Scalde)	pl.	5.13	8.15
4.12	7.04	1.04	9.15	Sibiu	sos.	4.40	7.41
tr. mixt.	tr. mixt.	tr. mixt.	tr. mixt.	Tâlmăciu mare		—	7.33
4.33	—	2.—	—	Avrig		—	6.45
5.23	—	2.54	—	Făgăraș	pl.	—	6.01
6.15	—	3.59	—			—	3.32
8.34	—	6.35	—			—	—

Arad — Timișoara

tren de pers.	tren mixt.	tren de pers.	tren mixt.
6.15	11.56	5.00	pl. Arad
7.00	12.42	6.14	Vinga
7.21	1.05	6.52	Mercureș
7.49	1.35	7.39	Timișoara

Notă. Numerele încadrate în linii negre înseamnă orele de noapte.